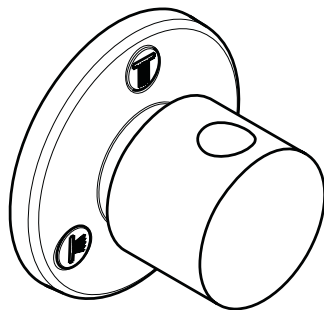


DE	Gebrauchsanleitung / Montageanleitung	2
EN	Instructions for use / Assembly instructions	2
FR	Mode d'emploi / Instructions de montage	2
IT	Istruzioni per l'uso / Istruzioni per Installazione	2
ES	Modo de empleo / Instrucciones de montaje	3
DK	Brugsanvisning / Monteringsvejledning	3
NL	Gebruiksaanwijzing / Handleiding	3
PT	Instruções para uso / Manual de Instalação	3
PL	Instrukcja obsługi / Instrukcja montażu	4
SK	Návod na použitie / Montážny návod	4
CS	Návod k použití / Montážní návod	4
ZH	用户手册 / 组装说明	4
RU	Руководство пользователя / Инструкция по монтажу	5
SV	Bruksanvisning / Monteringsanvisning	5
FI	Käyttöohje / Asennusohje	5
LT	Vartotojo instrukcija / Montavimo instrukcijos	5
HR	Upute za uporabu / Uputstva za instalaciju	6
EL	Οδηγίες χρήσης / Οδηγία συναρμολόγησης	6
RO	Manual de utilizare / Instrucțiuni de montare	6
SL	Navodilo za uporabo / Navodila za montažo	6
ET	Kasutusjuhend / Paigaldusjuhend	7
SR	Uputstvo za upotrebu / Uputstvo za montažu	7
LV	Lietošanas pamācība / Montāžas instrukcija	7
NO	Bruksanvisning / Montasjeveiledning	7
BG	Инструкция за употреба / Ръководство за монтаж	8
UA	Інструкції з використання / Інструкція по збірці	8
JP	取扱説明書 / 施工説明書	8
AR	دليل الاستخدام / تعليمات التجميع	8
TR	Kullanım kılavuzu / Montaj kılavuzu	9
HU	Használati útmutató / Szerelési útmutató	10
HE	הוראות שימוש / הוראות הרכבה	10



Trio / Quattro S
15932000 / 15932007




Sicherheitshinweise


- ⚠ Bei der Montage müssen zur Vermeidung von Quetsch- und Schnittverletzungen Handschuhe getragen werden.

Montagehinweise

- Vor der Montage muss das Produkt auf Transportschäden untersucht werden. Nach dem Einbau werden keine Transport- oder Oberflächenschäden anerkannt.

Symbolerklärung

 Kein essigsäurehaltiges Silikon verwenden!

 **Maße** (siehe Seite 13)

 **Serviceteile** (siehe Seite 13)

 **Reinigung** (siehe Seite 14)

 **Prüfzeichen** (siehe Seite 15)

Montage
(siehe Seite 11) 

English

Safety Notes

- ⚠ Gloves should be worn during installation to prevent crushing and cutting injuries.

Installation Instructions

- Prior to installation, inspect the product for transport damages. After it has been installed, no transport or surface damage will be honoured.

Symbol description

 Do not use silicone containing acetic acid!

 **Dimensions** (see page 13)

 **Spare parts** (see page 13)

 **Cleaning** (see page 14)

 **Test certificate** (see page 15)

Assembly
(see page 11) 


Consignes de sécurité

- ⚠ Lors du montage, porter des gants de protection pour éviter toute blessure par écrasement ou coupure.

Instructions pour le montage

- Avant son montage, s'assurer que le produit n'a subi aucun dommage pendant le transport. Après le montage, tout dommage de transport ou de surface ne pourra pas être reconnu.


Description du symbole

 Ne pas utiliser de silicone contenant de l'acide acétique!

 **Dimensions** (voir pages 13)

 **Pièces détachées** (voir pages 13)

 **Nettoyage** (voir pages 14)

 **Classification acoustique et débit**
(voir pages 15)

Montage
(voir pages 11) 

Italiano


Indicazioni sulla sicurezza

- ⚠ Durante il montaggio, per evitare ferite da schiacciamento e da taglio bisogna indossare guanti protettivi.

Istruzioni per il montaggio

- Prima del montaggio è necessario controllare che non ci siano stati danni durante il trasporto. Una volta eseguito il montaggio, non verranno riconosciuti eventuali danni di trasporto o delle superfici.

Descrizione simbolo

 Non utilizzare silicone contenente acido acetico!

 **Ingombri** (vedi pagg. 13)

 **Parti di ricambio** (vedi pagg. 13)

 **Pulitura** (vedi pagg. 14)

 **Segno di verifica** (vedi pagg. 15)

Montaggio
(vedi pagg. 11) 


**Indicaciones de seguridad**

- ⚠ Durante el montaje deben utilizarse guantes para evitar heridas por aplastamiento o corte.

Indicaciones para el montaje


- Antes del montaje se debe examinarse el producto contra daños de transporte. Después de la instalación no se reconoce ningún daño de transporte o de superficie.

Descripción de símbolos

 No utilizar silicona que contiene ácido acético!

 **Dimensiones** (ver página 13)

 **Repuestos** (ver página 13)

 **Limpiar** (ver página 14)

 **Marca de verificación** (ver página 15)

Montaje
(ver página 11) 

Dansk**Sikkerhedsanvisninger**

- ⚠ Ved monteringen skal der bruges handsker for at undgå kvæstelser og snitsår.

Monteringsanvisninger

- Før monteringen skal produktet kontrolleres for transportskader. Efter monteringen godkendes transportskader eller skader på overfladen ikke længere.

Symbolbeskrivelse

 Der må ikke benyttes eddikesyreholdig silikone!

 **Målene** (se s. 13)

 **Reserve dele** (se s. 13)

 **Rengøring** (se s. 14)

 **Godkendelse** (se s. 15)

Montering
(se s. 11) 


Veiligheidsinstructies

- ⚠ Bij de montage moeten ter voorkoming van knel- en snijwonden handschoenen worden gedragen.

Montage-instructies

- Vóór de montage moet het product gecontroleerd worden op transportschade. Na de inbouw wordt geen transport- of oppervlakteschade meer aanvaard.

Symboolbeschrijving

 Gebruik geen zuurhoudende silicone!

 **Maten** (zie blz. 13)

 **Service onderdelen** (zie blz. 13)

 **Reinigen** (zie blz. 14)

 **Keurmerk** (zie blz. 15)

Montage
(zie blz. 11) 

Português**Avisos de segurança**

- ⚠ Durante a montagem devem ser utilizadas luvas de proteção, de modo a evitar ferimentos resultantes de entalamentos e de cortes.

Avisos de montagem

- Antes da montagem deve-se controlar o produto relativamente a danos de transporte. Após a montagem não são aceites quaisquer danos de transporte ou de superfície.

Descrição do símbolo

 Não utilizar silicone que contenha ácido acético!

 **Medidas** (ver página 13)

 **Peças de substituição** (ver página 13)

 **Limpeza** (ver página 14)

 **Marca de controlo** (ver página 15)

Montagem
(ver página 11) 



Wskazówki bezpieczeństwa

⚠ Aby uniknąć zranień na skutek zgniecenia lub przecięcia, podczas montażu należy nosić rękawice ochronne.

Wskazówki montażowe

- Przed montażem należy skontrolować produkt pod kątem szkód transportowych. Po montażu nie widać żadnych szkód transportowych ani szkód na powierzchni.

Opis symbolu


 Nie stosować silikonów zawierających kwas octowy!

 **Wymiary** (patrz strona 13)

 **Części serwisowe** (patrz strona 13)

 **Czyszczenie** (patrz strona 14)

 **Znak jakości** (patrz strona 15)

Montaż
(patrz strona 11) 

Slovensky

Bezpečnostné pokyny

⚠ Pri montáži musíte nosiť rukavice, aby ste predišli pomliaždeninám a rezným poraneniam.

Pokyny pre montáž

- Pred montážou musíte produkt skontrolovať, či nebol počas transportu poškodený. Po zabudovaní nebudú uznané žiadne škody spôsobené transportom alebo poškodenia povrchu.

Popis symbolov


 Nepoužívať silikon s obsahom kyseliny octovej!

 **Rozmery** (viď strana 13)

 **Servisné diely** (viď strana 13)

 **Čistenie** (viď strana 14)

 **Osvedčenie o skúške** (viď strana 15)

Montáž
(viď strana 11) 


Bezpečnostní pokyny

⚠ Pro zabránění řezným zraněním a pohmožděním je nutné při montáži nosit rukavice.

Pokyny k montáži

- Před montáží je třeba produkt zkontrolovat, zda nebyl při transportu poškozen. Po zabudování nebudou uznány žádné škody způsobené transportem nebo poškození povrchu.

Popis symbolů


 Nepoužívat silikon s obsahem kyseliny octové!

 **Rozměry** (viz strana 13)

 **Servisní díly** (viz strana 13)

 **Čištění** (viz strana 14)

 **Zkušební značka** (viz strana 15)

Montáž
(viz strana 11) 

中文

安全技巧

⚠ 装配时为避免挤压和切割受伤，必须戴上手套。

安装提示


- 安装前必须检查产品是否受到运输损害。安装后将不认可运输损害或表面损伤。

符号说明


 请勿使用含有乙酸的硅胶!

 大小 (参见第页 13)

 备用零件 (参见第页 13)

 清洗 (参见第页 14)

 检验标记 (参见第页 15)

安装
(参见第页 11) 




Указания по технике безопасности

⚠ Во время монтажа следует надеть перчатки во избежание прищемления и порезов.

Указания по монтажу

- Перед монтажом следует проверить изделие на предмет повреждений при перевозке. После монтажа претензии о возмещении ущерба за повреждения при перевозке или повреждения поверхностей не принимаются.

Описание символов

 Не применяйте силикон, содержащий уксусную кислоту.

 **Размеры** (см. стр. 13)

 **Комплект** (см. стр. 13)

 **Очистка** (см. стр. 14)

 **Знак технического контроля** (см. стр. 15)

Монтаж
(см. стр. 11) 

Svenska

Säkerhetsanvisningar

⚠ Handskar ska bäras under monteringsarbetet så att man kan undvika kläm- och skärskador.

Monteringsanvisningar

- Det måste undersökas om produkten har transportskador innan den monteras. Efter monteringen accepteras inga transport- eller ytskiktsskador.

Symbolförklaring

 Använd inte silikon som innehåller ättiksyra!

 **Måtten** (se sidan 13)

 **Reservdelar** (se sidan 13)

 **Rengöring** (se sidan 14)

 **Testsigill** (se sidan 15)

Montering
(se sidan 11) 

Turvallisuusohjeet

⚠ Asennuksessa on käytettävä käsineitä puristumien ja villojen aiheuttamien tapaturmien estämiseksi.

Asennusohjeet

- Ennen asennusta on tarkastettava tuotteen mahdolliset kuljetusvahingot. Asennuksen jälkeen kuljetus- ja pintavaurioita ei hyväksytä.

Merkin kuvaus

 Älä käytä etikkahappopitoista silikonial!

 **Mitat** (katso sivu 13)

 **Varaosat** (katso sivu 13)

 **Puhdistus** (katso sivu 14)

 **Koestusmerkki** (katso sivu 15)

Asennus
(katso sivu 11) 

Lietuviškai

Saugumo technikos nurodymai

⚠ Apsaugai nuo užspaudimo ir įsijipavimo montavimo metu mūvėkite pirštines.

Montavimo instrukcija

- Prieš montuojant būtina patikrinti, ar gaminyje nebuvo pažeistas transportavimo metu. Sumontavus pretenzijos dėl transportavimo ir paviršiaus pažeidimų nepriimamos.

Simbolio aprašymas

 Nenaudokite silikonu, kurio sudėtyje yra acto rūgšties!

 **Išmatavimai** (žr. psl. 13)

 **Atsarginės dalys** (žr. psl. 13)

 **Valymas** (žr. psl. 14)

 **Bandymo pažyma** (žr. psl. 15)

Montavimas
(žr. psl. 11) 




Sigurnosne upute

⚠ Prilikom montaže se radi sprječavanja prignječenja i posjekotina moraju nositi rukavice.

Upute za montažu

- Prije montaže mora se provjeriti je li proizvod oštećen prilikom transporta. Nakon ugradnje se ne priznaju nikakve reklamacije koje se odnose na površinska i transportna oštećenja.


Opis simbola

 Nemojte koristiti silikon koji sadrži octenu kiselinu!

 **Mjere** (pogledaj stranicu 13)

 **Rezervni dijelovi** (pogledaj stranicu 13)

 **Čišćenje** (pogledaj stranicu 14)

 **Oznaka testiranja**
(pogledaj stranicu 15)

Sastavljanje
(pogledaj stranicu 11) 

Ελληνικά


Υποδείξεις ασφαλείας

⚠ Για να αποφύγετε τραυματισμούς κατά τη συναρμολόγηση πρέπει να φοράτε γάντια.

Οδηγίες συναρμολόγησης

- Πριν τη συναρμολόγηση πρέπει να εξεταστεί το προϊόν για ζημιές μεταφοράς. Μετά την εγκατάσταση δεν αναγνωρίζονται ζημιές από τη μεταφορά ή επιφανειακές ζημιές.

Περιγραφή συμβόλων

 Μην χρησιμοποιείτε σιλικόνη που περιέχει οξικό οξύ!

 **Διαστάσεις** (βλ. Σελίδα 13)

 **Ανταλλακτικά** (βλ. Σελίδα 13)

 **Καθαρισμός** (βλ. Σελίδα 14)

 **Σήμα ελέγχου** (βλ. Σελίδα 15)

Συναρμολόγηση
(βλ. Σελίδα 11) 


Instrucțiuni de siguranță

⚠ La montare utilizați mănuși pentru evitarea contuziunilor și tăierii mâinilor.

Instrucțiuni de montare

- Înainte de instalare verificați, dacă produsul prezintă deteriorări de transport. După instalare garanția nu acoperă deteriorările de transport și cele de suprafață.

Descrierea simbolurilor

 Nu utilizați silicon cu conținut de acid acetic!

 **Dimensiuni** (vezi pag. 13)

 **Piese de schimb** (vezi pag. 13)

 **Curățare** (vezi pag. 14)

 **Certificat de testare** (vezi pag. 15)

Montare
(vezi pag. 11) 

Slovenski


Varnostna opozorila

⚠ Pri montaži je treba nositi rokavice, da se preprečijo poškodbe zaradi zmečkanja ali urezov.

Navodila za montažo

- Pred montažo je treba izdelek preveriti glede morebitnih transportnih poškodb. Po vgradnji transportne ali površinske poškodbe ne bodo več priznane.

Opis simbola

 Ne smete uporabiti silikon, ki vsebuje octeno kislino!

 **Mere** (glejte stran 13)

 **Rezervni deli** (glejte stran 13)

 **Čišćenje** (glejte stran 14)

 **Preskusni znak** (glejte stran 15)

Montaža
(glejte stran 11) 

**Ohutusjuhised**

- ⚠ Kandke paigaldamisel muljumis- ja löikevigastuste vältimiseks kindaid.

Paigaldamisjuhised

- Enne paigaldamist tuleb toodet kontrollida transpordikahjustuste osas. Pärast paigaldamist ei tunnustata enam transpordi- või pinnakahjustuste kaebuseid.

Sümbolite kirjeldus

 Ärge kasutage äädikhapet sisaldavat silikooni!

 **Mõõtude** (vt lk 13)

 **Varuosad** (vt lk 13)

 **Puhastamine** (vt lk 14)

 **Kontrollsertifikaat** (vt lk 15)

Paigaldamine

(vt lk 11) 

Srpski**Sigurnosne napomene**

- ⚠ Prilikom montaže se radi sprečavanja prignječenja i posekofina moraju nositi rukavice.

Instrukcije za montažu

- Pre montaže se mora proveriti da li je proizvod oštećen pri transportu. Nakon ugradnje se ne priznaju nikakve reklamacije koje se odnose na površinska i transportna oštećenja.

Opis simbola

 Nemojte koristiti silikon koji sadrži sirćetnu kiselinu!

 **Mere** (vidi stranu 13)

 **Rezervni delovi** (vidi stranu 13)

 **Čišćenje** (vidi stranu 14)

 **Ispitni znak** (vidi stranu 15)

Montaža

(vidi stranu 11) 

Drošības norādes

- ⚠ Montāžas laikā, lai izvairītos no saspiedumiem un iegriezumiem, nepieciešams nēsāt cimdus.

Norādījumi montāžai

- Pirms montāžas nepieciešams pārbaudīt, vai produktam transportēšanas laikā nav radušies bojājumi. Pēc iebūvēšanas bojājumi, kas radušies transportēšanas laikā, vai virsmas bojājumi netiek atzīti.

Simbolu nozīme

 Neizmantojiet silikonu, kas satur etiķskābi!

 **Izmērus** (skat. lpp. 13)

 **Rezerves daļas** (skat. lpp. 13)

 **Tīrīšana** (skat. lpp. 14)

 **Pārbaudes zīme** (skat. lpp. 15)

Montāža

(skat. lpp. 11) 

Norsk**Sikkerhetshenvisninger**

- ⚠ Bruk hansker under montasjen for å unngå klem- og kuttskader.

Montagehenvisninger

- Før montasjen skal produktet sjekkes for transportskader. Etter monteringen aksepteres ikke noen transport- eller overflateskader.

Symbolbeskrivelse

 Ikke bruk silikon som inneholder eddiksyre!

 **Mål** (se side 13)

 **Serviceleder** (se side 13)

 **Rengjøring** (se side 14)

 **Prøveemerke** (se side 15)

Montasje

(se side 11) 




Указания за безопасност

△ При монтажа трябва да се носят ръкавици, за да се избегнат наранявания поради притискане или порязване.

Указания за монтаж

- Преди монтажа продуктът трябва да се провери за транспортни щети. След монтажа не се признават транспортни или повърхностни щети.

Описание на символите

 Не използвайте силикон, съдържащ оцетна киселина!

 **Размери** (вижте стр. 13)

 **Сервизни части** (вижте стр. 13)

 **Почистване** (вижте стр. 14)

 **Контролен знак** (вижте стр. 15)

Монтаж
(вижте стр. 11) 

Українська


Примітки з безпеки


△ Під час встановлення слід надягати рукавички, щоб запобігти травмам та порізам.

Інструкції зі встановлення

- Перед встановленням перевірте виріб на наявність пошкоджень під час транспортування. Після встановлення транспортні пошкодження чи пошкодження поверхні не розглядаються.


Опис символу


 Не використовуйте силикон, що містить оцтову кислоту!

 **Розміри** (дивіться сторінку 13)

 **Запчастини** (дивіться сторінку 13)

 **Чищення** (дивіться сторінку 14)

 **Тестовий сертифікат**
(дивіться сторінку 15)

Монтажний
(дивіться сторінку 11) 


安全上の注意

△ 施工の際は手を挟んだり怪我をしないように、手袋をはめてください。

施工上の注意


- 製品の施工前に輸送でのダメージがないか確認してください。施工後のキズ等のお申し出はお断りさせていただきます。


アイコンの説明

 酢酸系シリコンをご使用にならないでください!

 **寸法** (次のページを参照 13)

 **スペアパーツ** (次のページを参照 13)

 **お手入れ方法** (次のページを参照 14)

 **認証について** (次のページを参照 15)

施工方法
(次のページを参照 11) 

عربي


تنبيهات الأمان

△ يجب إرتداء قفازات لليد أثناء التركيب لتجنب حدوث أخطار الإنحشار أو الجروح.

تعليمات التركيب


- قبل القيام بعملية التركيب، يجب فحص المنتج للتأكد من خلوه من أية تلفيات ناتجة عن النقل. بعد القيام بعملية التركيب، لن يتم الاعتراف بوجود أية تلفيات سطحية أو تلفيات ناتجة عن عملية النقل.


وصف الرمز


هام! لا تستخدم السليكون الذي يحتوي على أحماض! 

 **أبعاد** (راجع صفحة 13)

 **قطع الغيار** (راجع صفحة 13)

 **التنظيف** (راجع صفحة 14)

 **شهادة اختبار** (راجع صفحة 15)

التركيب
(راجع صفحة 11) 



Güvenlik uyarıları


⚠ Montaj esnasında ezilme ve kesilme gibi yaralanmaları önlemek için eldiven kullanılmalıdır.

Montaj açıklamaları

- Montaj işleminden önce ürün nakliye hasarları yönünden kontrol edilmelidir. Montaj işleminden sonra nakliye veya yüzey hasarları için sorumluluk üstlenilmemektedir.

Simge açıklaması

 Asetik asit içeren silikon kullanmayın!

 **Ölçüleri** (bakınız sayfa 13)

 **Yedek Parçalar** (bakınız sayfa 13)

 **Temizleme** (bakınız sayfa 14)

 **Kontrol işareti** (bakınız sayfa 15)

Garanti Belgesi


Üretici veya İthalatçı Firmasının

Unvanı: Hansgrohe Armatür Ltd. Şti
Adresi: Fulya Mahallesi Bahçeler Sokak Efe han 20/C
Mecidiyeköy Şişli İstanbul
(0-212) 273 07 30
Telefonu: (0-212) 273 07 40
Faks: www.hansgrohe.com.tr
web adresi:

Malın

Markası: Hansgrohe
Cinsi: Sıhhi tesisat malzemesi
Garanti Süresi: 2 YIL
Azami Tamir Süresi: 20 İş günü

Genel Müdür

Albert Emlek 

Satıcı Firmasının:

Unvanı:

Adresi:

Telefonu:

Faks:

e-posta:

Fatura Tarih ve Sayısı:

Marka ve Modeli:

Teslim Tarihi ve Yeri:

Yetkilinin İmzası:

Firmanın Kaşesi:

Bu bölümü, ürünü aldığınız Yetkili Satıcı imzalayacak ve kaşeleyecektir.

Montajı

(bakınız sayfa 11)






Biztonsági utasítások


⚠ A szerelésnél a zúzódások és vágási sérülések elkerülése érdekében kesztyűt kell viselni.

Szerelési utasítások


- A szerelés előtt ellenőrizni kell, hogy a terméknek nincs-e szállítási sérülése. Beépítés után a szállítási- vagy felületi sérüléseket nem ismerik el.

Szimbólumok leírása

 Ne használjon ecetsavtartalmú szilikon!

 **Méretet** (lásd a oldalon 13)

 **Tartozékok** (lásd a oldalon 13)

 **Tisztítás** (lásd a oldalon 14)

 **Vizsgajel** (lásd a oldalon 15)

הערות בטיחות

⚠ יש להשתמש בכפפות בזמן ההתקנה כדי למנוע פציעות וחתכים


הוראות התקנה

- לפני ההתקנה, בדוק אם נגרמו למוצר נזקים בהובלה אחרי ההתקנה, לא נכיר בנזקים שנגרמו בהובלה או בנזקים במשטחים


תיאור הסמל

אסור להשתמש בסיליקון המכיל חומצה אצטית!

 **מידות** (ראה עמוד 13)

 **חלקי חילוף** (ראה עמוד 13)

 **ניקוי** (ראה עמוד 14)

 **תעודת בדיקה** (ראה עמוד 15)

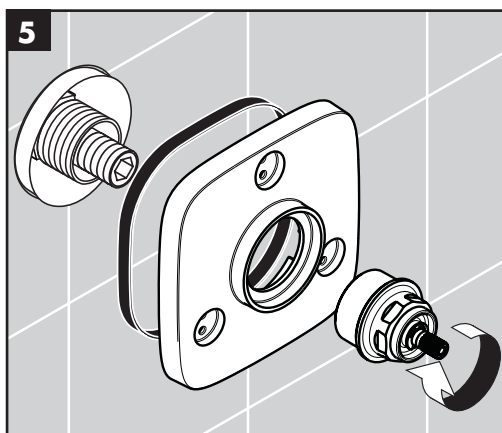
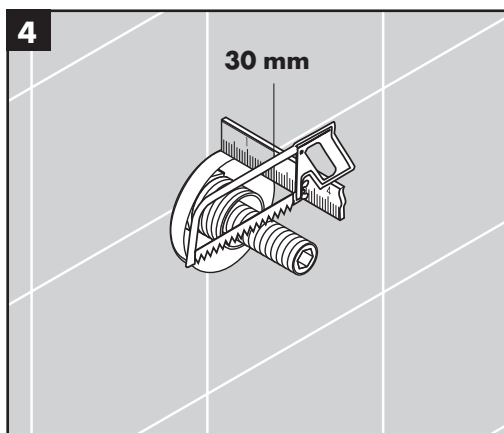
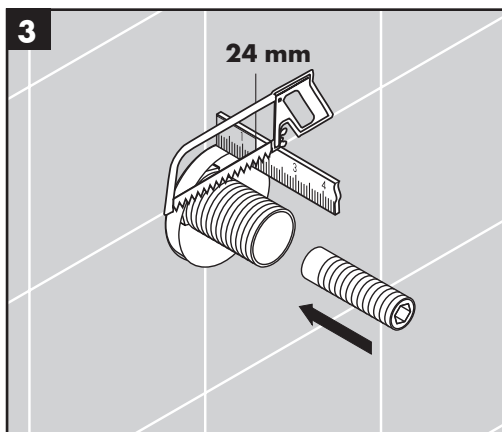
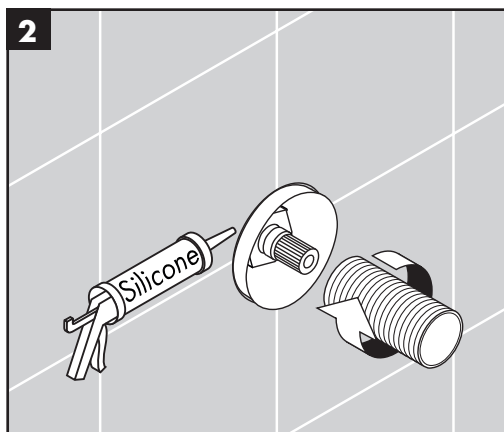
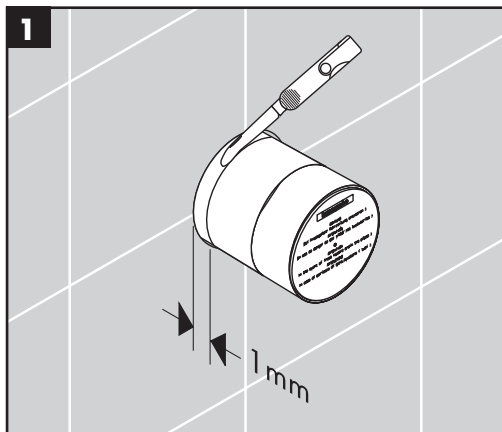
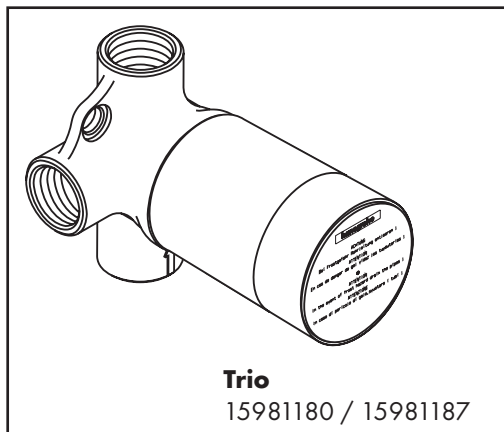


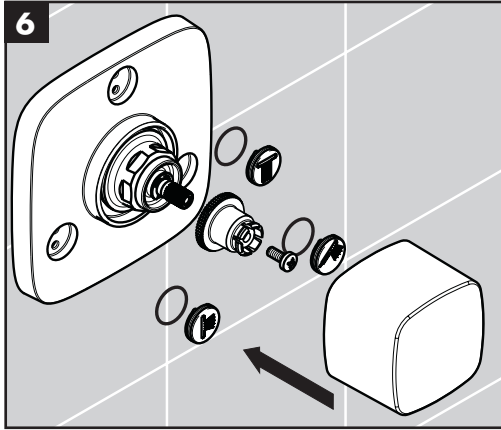
Szerelés

(lásd a oldalon 11) 

הרכבה

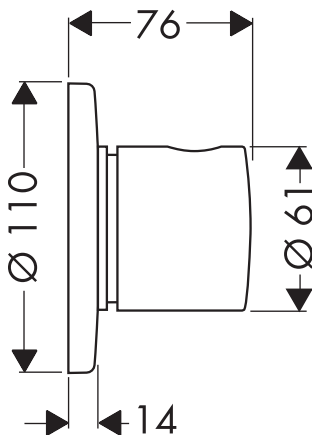
(ראה עמוד 11) 



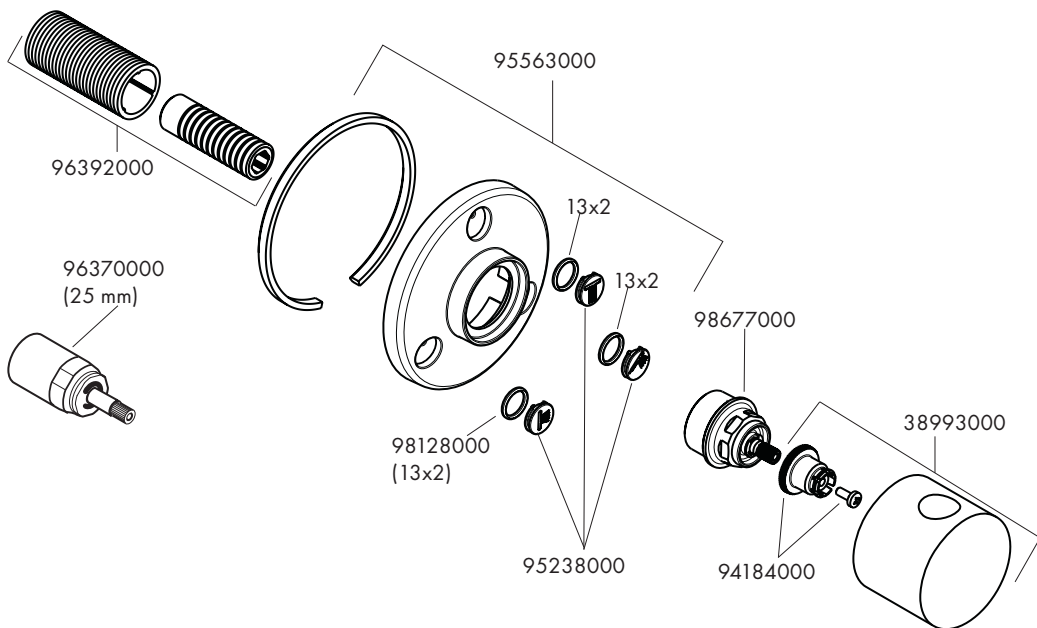




Trio / Quattro S
15932000 / 15932007

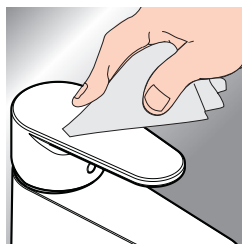


Trio / Quattro S
15932000 / 15932007





www.hansgrohe.com/cleaning-recommendation



- DE** Reinigungsempfehlung / Garantie / Kontakt
- FR** Recommandation pour le nettoyage / Garanties / Contact
- EN** Cleaning recommendation / Warranty / Contact
- IT** Raccomandazione di pulizia / Garanzia / Contatto
- ES** Recomendaciones para la limpieza / Garantía / Contacto
- NL** Aanbevelingen inzake reiniging / Garantie / Contact
- DK** Rengøringsvejledning / Garanti / Kontakt
- PT** Recomendações de limpeza / Garantia / Contacto
- PL** Zalecenie dotyczące pielęgnacji / Gwarancja / Kontakt
- CS** Doporučení k čištění / Záruka / Kontakt
- SK** Odporúčania pre čistenie / Záruka / Kontakt
- ZH** 清洁指南 / 担保 / 接触
- RU** Рекомендации по очистке / Гарантия / Контакты
- FI** Puhdistussuositus / Takuu / Kosketus

- SV** Rengöringsrekommendationer / Garanti / Contacto
- LT** Valymo rekomendacijos / Garantija / Kontaktai
- HR** Preporuke za čišćenje / Garancija / Kontakt
- RO** Recomandări pentru curățare / Garanție / Contact
- EL** Σύσταση καθαρισμού / Εγγύηση / επαφή
- SL** Priporočilo za čiščenje / Garancija / Kontakt
- ET** Puhastussoovitused / Garantii / Kontakt
- LV** Tīrīšanas ieteikumi / Garantija / Kontakti
- SR** Preporuke za čišćenje / Garancija / Kontakt
- NO** Anbefaling for rengjøring / Garanti / Kontakt
- BG** Препоръка за почистване / Гаранция / Контакт
- JP** お手入れの方法 / 保証について / ご連絡先
- UA** Рекомендації з чищення / Гарантія / контакт
- AR** توصيات التنظيف / الضمان / اتصال
- TR** Temizleme önerisi / Garanti / Temas
- HU** Tisztítási tanácsok / Garancia / érintkezés
- HE** המלצות לניקוי / אחריות / איש קשר



P-IX

DVGW SINTEF NF



ETA



GODKENDT
TIL DRIKKEVAND

15932000 P-IX 29473/II



hansgrohe

Hansgrohe · Auestraße 5 · 9 · D-77761 Schiltach · Telefon +49 (0) 78 36/51-1282 · Telefax +49 (0) 7836/511440
E-Mail: info@hansgrohe.com · Internet: www.hansgrohe.com

10/2023
9.084.65.07